

# ДОГОВІР ПУБЛІЧНОЇ ОФЕРТИ (СЕРВІС ДОСТАВКИ)

**Trade 44 Sp. z o.o.** та Meest China Limited, що називається надалі «Компанія», надають послуги фізичній особі/індивідуальному підприємцю/юридичній особі, що називається надалі «Замовник», за міжнародною поштовою доставкою товарів, придбаних фізичною особою у Продавця через on-line обслуговування з доставкою до Міжнародного Представництва відповідно до умов цієї Угоди.

Терміни та визначення, що використовуються в цьому документі, а також зміст і значення слів зрозумілі та зрозумілі Сторонам однаково:

**Оферта** – пропозиція Компанії, адресована необмеженому колу осіб для укладання цього Контракту шляхом приєднання до нього за допомогою Акцепту.

**Акцепт** - повна і безумовна згода Замовника про прийняття оферти Компанії в цілому, яке виражається в діях Замовника по реєстрації в Особистому кабінеті Meest China без вчинення підпису на даному Договорі.

**Особистий кабінет «Meest China»** - розділ, доступний авторизованому користувачеві (Замовнику) через онлайн-доступ в Інтернет на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) або через один з мобільних додатків:

- Meest China Android:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=development.icecream.mymeest>
- І/або Meest China IOS:  
<https://apps.apple.com/ru/app/mymeest/id1258178131>.

Укладаючи цей Договір, Замовник автоматично погоджується з повним та безумовним прийняттям положень цього Договору та Стандартних умов обслуговування, які є його невід'ємною частиною.

**Послуга зворотного викупу** - послуга, що полягає у придбанні Компанією від свого імені, але за рахунок Замовника та на вибір Замовника Товарів в інтернет-магазинах: [www.taobao.com](http://www.taobao.com), [www.1688.com](http://www.1688.com), [www.tmall.com](http://www.tmall.com), а також в організації доставки вибраних та оплачених Замовником Товарів на склад Компанії у Китайській Народній Республіці (КНР).

**Послуга міжнародної експрес-доставки** - послуга, що передбачає організацію Компанією доставки Товару Замовнику до пункту призначення, вказаного Замовником у Власному кабінеті «Meest China» (в рамках логістики Компанії).

**Пункт призначення** - адреса Замовника, вказана ним у Особовому кабінеті «Meest China» (виключно в рамках логістики Компанії) при оформленні замовлення, за яким має бути доставлений Товар, або адреса іншої особи, зазначена Замовником у Особистому кабінеті «Meest China», за яким повинен бути доставлений Товар або інший предмет, вказаний Замовником у Власному кабінеті «Meest China» (виключно в рамках логістики Компанії). Це визначення застосовується до Послуг міжнародної експрес-доставки.

**Продавець** - будь-яка фізична чи юридична особа на розсуд Замовника, яка за винагороду передає Продукти у власність Замовника на території КНР.

**Плата** - грошова винагорода Компанії за кожну послугу окремо, що стягується Компанією в розмірі (згідно з Тарифами Компанії) та одним із способів, встановлених на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) або в мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS, а також з урахуванням програми Лояльності, що розміщена на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn).

**Товар** - матеріальний об'єкт, інформація про який міститься в Особистому кабінеті Meest China або інтернет-магазинах: [www.taobao.com](http://www.taobao.com), [www.1688.com](http://www.1688.com), [www.tmall.com](http://www.tmall.com) (для Послуги зворотного викупу); або матеріальний об'єкт, придбаний Замовником на території Китайської Народної Республіки (КНР); або матеріальний об'єкт, придбаний Замовником на території Китайської Народної Республіки (КНР) та доставлений на склад Міжнародного представництва на ім'я Замовника/іншої особи, зазначеного останнім у Особистому кабінеті «Meest China».

**Пункт міжнародного поштового обміну (далі - ПМПО)** - виробничий підрозділ компанії поштового зв'язку, який здійснює: опрацювання міжнародних поштових відправлень (МПО), пред'явлення їх митному органу для митного контролю та оформлення, а також відправлення МПО до зазначеного пункту призначення.

**МПО** - міжнародні поштові відправлення, упаковані та оформлені відповідно до вимог актів Всесвітньої поштової спілки та Правил надання послуг поштового зв'язку, прийняті до пересилання в Китайську Народну Республіку (КНР), відправлені в Україну (або іншу країну, з урахуванням логістичних можливостей Компанії), а також транзитом, що перевозяться поштовим оператором через територію України.

**Відправлення** - Товар/Товари (крім заборонених законодавством України та країни Продавця), упаковані та підготовлені до відправки відповідно до вимог законодавства країни Продавця та України, прийняті від Продавця/Продавців, оброблені та відправлені Компанією за адресою Замовника (іншої особи, зазначеної останнім) в Особовому кабінеті «Meest China») до обраної Замовником країни призначення (з урахуванням логістичних можливостей Компанії) – вагою брутто в межах встановлених норм та вимог Компанії.

**Міжнародний представник** – склад, адреса якого вказана Замовником для доставки в Особистому кабінеті «Meest China» (в рамках логістичних можливостей Компанії).

**Інкасація** - послуга з приймання та передачі Відправлення з пункту прийому транспортної компанії, обраної Продавцем, представнику Компанії.

**Негабаритний вантаж** - Відправлення, вага та/або розміри якого перевищують максимальні габаритні та вагові параметри, затверджені Компанією, і тому відправляється виключно за попереднім повідомленням Замовника та підтвердженням Компанії, з урахуванням того, що це Відправлення не може бути об'єднано з іншими Товарами та може бути надіслано виключно окремою посылкою.

**CN 23** - форма митної декларації, що формується автоматично в Особовому кабінеті «Meest China» шляхом консолідації даних, введених Замовником.

**Компанія-перевізник** - транспортно-логістична компанія, що здійснює прийом Відправлення, переданого Компанією Замовнику/іншій особі, вказаній останнім у Власному кабінеті «Meest China».

**Стандартні положення та умови сервісу «Meest China» (далі – СПУ «Meest China»)** – сукупність положень та інструкцій з використання Особистого кабінету «Meest China», розміщених на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) або в мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

## **РОЗДІЛ I. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТУ**

1.1. Згідно з даним Контрактом і на умовах та положеннях, визначених даним Контрактом, Компанія надає Замовнику Послугу міжнародної експрес-доставки.

На самостійний вибір Замовника і за додаткову плату (за тарифами Компанії і з урахуванням Програми лояльності) Компанія також може надати Замовнику додаткові послуги, перелік яких визначено цим Договором/веб-сайтом [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) мобільними додатками Meest China Android/Meest China IOS

1.2. Будь-яка послуга, обрана Замовником за цим Контрактом, а також додаткові послуги оплачуються ним у доларах США одним із способів, зазначених на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

Для деяких видів послуг Компанії Замовник повинен поповнити Баланс зворотного викупу/Баланс доставки в Особистому кабінеті «Meest China» та надати Компанії повну та безумовну згоду на самостійне списання грошових коштів з Балансу зворотного викупу/Балансу доставки Замовника у Власному кабінеті «Meest China».

При здійсненні Замовником будь-якого платежу на користь Компанії, Замовник додатково оплачує всі можливі комісії банків, банків-кореспондентів, комісію за конвертацію валюти, а також інші можливі комісії, які Замовник використовує для оплати послуг платіжних систем.

1.3. Замовник в обов'язковому порядку підтверджує, що офіційним каналом зв'язку із Замовником буде його адреса електронної пошти, вказана останнім при реєстрації в Особовому кабінеті «Meest China». Замовник підтверджує, що будь-який електронний лист від Компанії вважається отриманим Замовником своєчасно та належним чином у момент надсилання такого листа від Компанії на електронну пошту Замовника, вказану ним під час реєстрації в Особовому кабінеті «Meest China». Замовник зобов'язується у разі зміни своєї адреси електронної пошти негайно повідомити про це Компанію, надіславши повідомлення на електронну адресу Компанії support@meest.cn.

Сторони домовилися, що Компанія має право інформувати Замовника про перебіг послуг шляхом зміни статусу замовлення Замовника в Особовому кабінеті «Meest China».

1.4. Замовник зобов'язується зберігати всі документи, що підтверджують оплату послуг Компанії/оплату Товару, до моменту отримання Замовником або іншою особою, вказаною ним у Особистому кабінеті Meest China, Товару/Відправлення безпосередньо в пункті призначення, вказаному Замовником в Особистому кабінеті Meest China.

1.5. У момент укладання цього Контракту Замовник підтверджує, що він повністю ознайомлений (на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS) та погоджується з: програмою лояльності Компанії; тарифами Компанії; переліком додаткових послуг компанії; переліком товарів, заборонених до пересилання поштовими/кур'єрськими службами; умовами митного оформлення товарів; переліком заборонених товарів; СУС "Meest China"; політикою розгляду скарг.

Будь-які послуги Компанії надаються Замовнику на підставі та з урахуванням положень (пунктів) цього Контракту, а також програми лояльності Компанії, тарифів Компанії, переліку додаткових послуг Компанії, переліку товарів, заборонених до пересилання поштовими/кур'єрськими службами, умов митного оформлення товарів, переліку, СУС "Meest China"; політики розгляду скарг, опублікованих на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

Замовник зобов'язується самостійно відстежувати на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS всі без винятку зміни, що вносяться Компанією в програму лояльності Компанії, тарифи Компанії, перелік додаткових послуг Компанії, перелік товарів, заборонених до пересилання поштовими/кур'єрськими службами, умовами митного оформлення товарів, переліком заборонених товарів, СУС «Meest China»; політику розгляду скарг.

Зміни вважаються оприлюдненими (опублікованими) та набувають чинності для Компанії та Замовника з моменту їх публікації на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS. Компанія також має право інформувати Замовника про такі зміни у повідомленні, надісланому на електронну пошту Замовника, вказану ним під час реєстрації в Особистому кабінеті «Meest China».

1.6. Компанія має право, без погодження із Замовником та його повідомлення, залучати для виконання своїх зобов'язань за цим Контрактом третіх осіб, які не є Стороною цього Контракту, - для надання будь-яких послуг Компанії.

1.7. У випадку, якщо Компанія повертає будь-які кошти Замовнику, ці кошти можуть бути повернені або на Баланс зворотного викупу/Баланс доставки Замовника в Особистому кабінеті «Meest China».

1.8. Будь-які збитки, збиток, шкода, додаткові витрати, які можуть виникнути у Замовника внаслідок виконання Компанією цього Контракту, Компанії не відшкодовуються, якщо інше не передбачено цим Контрактом.

1.9. Компанія не несе відповідальності за будь-які витрати, втрати, збитки, шкоду Замовника, які можуть бути заподіяні йому внаслідок використання послуг Компанії.

Компанія не несе відповідальності за будь-які витрати, шкоду, збитки, збитки, завдані Клієнту в результаті використання або неможливості використання послуг Компанії з технічних причин, в тому числі, але не виключно: помилок, пропусків, перерв в роботі веб-сайту [www.meest. cn/](http://www.meest.cn/) мобільних додатків Meest China Android/Meest China IOS;

видалення файлів, зміни функцій веб-сайту [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) в мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS; програмних дефектів, затримок в роботі веб-сайту [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) мобільних додатків Meest China Android/Meest China IO; при передачі даних, при внесенні Компанією змін на веб-сайт [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) в мобільні додатки Meest China Android/Meest China IOS і т.п.

1.10. Компанія знімає з себе всю відповідальність за дії супутніх служб та сервісів, що використовуються для надання послуг Замовнику, але не належать Компанії, включаючи, але не обмежуючись банками, поштовими службами, інтернет-провайдерами, поштовими службами, платіжними системами тощо.

1.11. Сторони домовилися, що Замовник особисто використовуватиме лише свій Особистий кабінет «Meest China». Проведення будь-яких переговорів із Компанією щодо послуг Компанії, а також будь-яких ситуацій, які можуть виникнути в процесі надання Компанією послуг Замовнику, можливе лише особисто Замовником, за винятком випадків, встановлених чинним законодавством, яке застосовується до цього Контракту. Замовник самостійно керує посилками, відправленнями, замовленнями, використовуючи функціонал Особистого кабінету «Meest China».

1.12. Служба підтримки клієнтів Компанії надає Замовнику лише консультаційні послуги. Вартість будь-якої доставки залежатиме від ваги, розмірів та параметрів Товару у Відправленні. Вартість доставки однієї посилки може становити від 8,5 USD до 600 USD у разі вибору авіадоставки, від 5,8 USD до 300 USD у разі вибору доставки морем.

Тому, консультуючи Замовника, Служба підтримки клієнтів може озвучити лише приблизну вартість доставки будь-якої послуги Компанії.

1.13. Оферта Компанії може бути взята (прийнята) Замовником лише у повному обсязі шляхом приєднання Замовника до неї. Часткове приєднання Замовника до цієї Оферти неможливе.

## **РОЗДІЛ II. ПОРЯДОК І УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГИ МІЖНАРОДНОЇ ЕКСПРЕС-ДОСТАВКИ**

2.1. Компанія надає Замовнику послугу з організації міжнародної експрес-доставки Продуктів/Відправлень, придбаних Замовником у КНР, та доставляє Відправлення до пункту призначення, зазначеного Замовником у Особовому кабінеті «Meest China» (виключно в рамках логістичних можливостей Компанії).

2.2. На умовах та в порядку, визначених цим документом та СПУ «Meest China», Компанія зобов'язується надати Замовнику Послугу міжнародної експрес-доставки, а Замовник зобов'язується прийняти та сплатити зазначену послугу.

2.3. В рамках Послуги міжнародної експрес-доставки Замовнику може бути надана одна або декілька (одночасно) наступних послуг:

2.3.1. надання Замовнику адреси складу Міжнародного представництва для організації доставки Відправлень (придбаних Замовником на території КНР) за адресою, вказаною Замовником у Власному кабінеті «Meest China»;

2.3.2. послуга щодо прийому Відправлень на складі Міжнародного представництва;

2.3.3. послуга обробки Відправлень, яка включає в себе використання всіх видів додаткових послуг, передбачених/обумовлених на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS, включаючи їх зберігання та відправлення;

2.3.4. послуга з доставки Відправлень зі складу Міжнародного представництва до ММПО України у м. Львів;

2.3.5. послуга з передачі Відправлень від ММПО перевізнику для забезпечення доставки Відправлення Замовнику до країни призначення;

2.3.6. послуга з митного оформлення Відправлень.

Замовник підтверджує, що йому зрозуміло повною мірою, що Послуга міжнародного експрес-доставки буде складатися з одного або декількох видів послуг, описаних в даному

пункті Договору (пункт 2.3.), Які будуть обрані Замовником, що як наслідок сформує вартість Послуги Міжнародної експрес- доставки в кожному конкретному випадку.

#### **2.4. Права та обов'язки Компанії**

2.4.1. Компанія зобов'язується надати Замовнику послугу належної якості та у порядку, встановленому цим документом та СУС «Meest China».

2.4.2. За заявою Замовника, оформленою відповідно до політики розгляду скарг, Компанія має право прийняти рішення щодо скарги та відшкодувати Замовнику заподіяні їм збитки.

2.4.3. Компанія має право в односторонньому порядку призупинити надання Послуги міжнародної експрес-доставки у разі порушення Замовником умов цього документа та/або СУС «Meest China». Збитки та шкода в цьому випадку не відшкодовуються Компанією Замовнику.

2.4.4. Компанія має право, без згоди Замовника та його повідомлення, залучати до виконання Послуги міжнародної експрес-доставки будь-які треті особи, які не є Стороною цього Контракту (включаючи, але не обмежуючись: експедиторів, перевізників, митних брокерів, поштові служби, компанії, що надають поштові послуги і т.д.).

2.4.5. Компанія, при необхідності і виключно з метою виконання своїх зобов'язань за цим Контрактом, має право запросити у Замовника, а Замовник зобов'язаний протягом 24 годин надати додаткові документи, що підтверджують особу Замовника та/або особистість особи, на ім'я/адресу якої Замовник надіслав Відправлення, а також законність скоєних покупок та законність використання Замовником банківської картки, за допомогою якої було здійснено оплату.

Вимога Компанією додаткових документів та інформації від Замовника та його обов'язок надати такі дані також можуть бути застосовані Компанією з метою запобігання незаконним діям з банківськими картками.

2.4.6. Склад Компанії до КНР не зобов'язаний відправляти Відправлення в найближчу дату здійснення рейсу. Склад Компанії у КНР має право змінити дату відправки Відправлення без пояснення причин. Сторони домовилися, що в цьому випадку Компанія не відшкодовує Замовнику збитки, збиток та шкоди, заподіяні за таких обставин, а також не сплачує жодної компенсації.

#### **2.5. Права та обов'язки Замовника**

2.5.1. Замовник зобов'язаний у встановлений цим документом термін та одним із способів, зазначених на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS або у цьому документі, оплатити Компанії Послугу міжнародної експрес-доставки.

2.5.2. Замовник зобов'язаний надати Компанії та/або Міжнародному представництву достовірну інформацію про зміст Відправлення, а також інші його характеристики.

2.5.3. Замовник зобов'язаний відшкодувати збитки, збиток та шкоду, заподіяні Компанії та/або третім особам, залученим Компанією для виконання своїх зобов'язань за цим Контрактом, внаслідок надання Замовником помилкової (недостовірної) інформації про зміст/характер Відправлення або персональних даних користувача Особистого кабінету «Meest China».

2.5.4. Замовник не має права використовувати послугу Міжнародної експрес-доставки для перевезення будь-яких предметів, речовин, зазначених у переліку заборонених предметів, а також будь-яких предметів, речовин, обіг яких обмежений або заборонений, а також для скоєння незаконних дій/злочинів.

2.5.5. Замовник має право запросити у Компанії інформацію про хід та етапи реалізації Компанією послуги міжнародної експрес-доставки, надіславши повідомлення у чат-бот Компанії або зателефонувавши за номером телефону Компанії, вказаним на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn). Сторони домовилися, що у разі виникнення у Замовника будь-яких скарг чи претензій, Замовник зобов'язується надіслати Компанії листа на електронну адресу: [support@meest.cn](mailto:support@meest.cn).

2.5.6. Якщо протягом трьох (3) місяців Замовник не забирає Продукцію, вона утилізується, на що Замовник дає повне та беззастережне доручення та згоду. Сторони домовилися, що у цьому випадку збитки, збиток та шкоди, заподіяні Замовнику, не підлягають відшкодуванню Компанією.

## **2.6. Вартість послуги та порядок оплати**

2.6.1. Тарифи на надання Компанією послуги міжнародної експрес-доставки, а також тарифи на додаткові послуги публікуються Компанією на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android / Meest China IOS. Замовник зобов'язаний самостійно відстежувати всі зміни в цій частині на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

2.6.2. Остаточна вартість послуги міжнародної експрес-доставки формується шляхом підсумовування основних та додаткових послуг, обраних Замовником, та формування відповідного рахунку в Особистому кабінеті «Meest China» Замовника.

2.6.3. У разі некоректного поповнення Балансу доставки Особистого кабінету Meest China з боку Замовника, останній для повернення коштів повинен звернутися в Службу підтримки Компанії на електронну адресу: [support@meest.cn](mailto:support@meest.cn).

2.6.4. Умовна вартість послуг з доставки Відправлення зі складу Міжнародного представника до Пункту призначення розраховується відповідно до фактичної ваги або обсягу (розраховується за формулою, вказаною на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn/)), сформованим Замовником після його обробки працівниками складу на прохання Замовника, з урахуванням ваги та габаритів упаковки.

2.6.5. Замовник може сплатити вартість доставки посилок за допомогою платіжних систем AliPay, Stripe, UZcard, Imoje.

## **2.7. Зобов'язання Компанії**

2.7.1. Відповідальність Компанії обмежена цим Контрактом та Політикою розгляду скарг, опублікованою на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

2.7.2. Компанія не несе відповідальності за:

2.7.2.1. недостачу Відправлення (за кількістю предметів, що містяться в ньому) або невідповідність вкладення опису, якщо зовнішня упаковка не пошкоджена та/або якщо посилка оформлена для доставки як «Відправка в один клік» (Готовий вантаж);

2.7.2.2. пошкодження або внутрішню недостачу Відправлення (за кількістю предметів, що містяться в ньому), що виникли внаслідок недотримання Замовником та/або Продавцем вимог до його упаковки та/або маркування, якщо посилка оформлена для доставки як «Відправка в один клік» (Готовий вантаж);

2.7.2.3. недотримання терміну доставки Відправлення до ММПО України через неналежну реєстрацію Відправлення Замовником у Особистому кабінеті «Meest China» або до CN 23, на який поширюється дія СУС «Meest China»;

2.7.2.4. пошкодження Відправлення, яке сталося внаслідок його прибуття на склад Міжнародного представництва та/або передачі для транспортування без зазначення у товаросупровідних документах його особливих властивостей, характеристик, що потребують спеціальних умов або дій для його збереження та цілісності під час транспортування та/або зберігання;

2.7.2.5. втрату Відправлення (або його частини), якщо буде встановлено, що такий факт був зафіксований після доставки Відправлення Замовнику або особі, зазначеній Замовником в Особистому кабінеті «Meest China», однак при дотриманні наступних умов: замовлення було прийнято та Відправлення було доставлено з дотриманням усіх встановлених вимог, при цьому відсутні зовнішні пошкодження його упаковки;

2.7.2.6. пошкодження Відправлення під час транспортування, викликане його перепакуванням при поділі та/або видаленням додаткової упаковки за запитом або за погодженням із Замовником;

2.7.3. Компанія не несе відповідальності і не приймає на себе жодних зобов'язань за можливі наслідки (включаючи пошкодження, деформацію тощо), якщо Продавець використовує неналежну упаковку Відправлення (упаковка, що не відповідає характеристикам Відправлення, його вазі або встановленим стандартам, технічним умовам, вимог до упаковки Відправлення) та відсутність спеціального маркування.

2.7.4. Компанія не несе відповідальності за збитки, збиток та шкоду, заподіяні Замовнику внаслідок використання послуги міжнародної експрес-доставки, незалежно від їх характеру.

2.7.5. Відповідальність Компанії за безпеку Відправлення припиняється в момент передачі Замовнику або особі, зазначеній Замовником у Особистому кабінеті «Meest China».

2.7.6. У разі затримки доставки Відправлення з вини Компанії компенсація Замовнику здійснюється відповідно до Політики розгляду скарг, викладеної на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn).

2.7.7 При здійсненні Замовником Відправлення, зміст якого належить до забороненого до ввезення в країну, резидентом якої є Замовник/Країна, яка є Пунктом призначення, Компанія в праві відмовити в наданні послуг Замовнику. Претензії Замовника в такому випадку щодо відсутності доставки Відправлення, його конфіскації Компанією не приймаються і вартість послуг Компанії Замовнику не повертається. Так Сторони домовилися в момент укладення даного Договору, вважають цей пункт справедливим і зобов'язалися його дотримуватися.

## **2.8. Зобов'язання Замовника**

2.8.1. Замовник несе повну відповідальність за збитки, шкоду та збитки, заподіяну третім особам, чії Відправлення перевозилися або зберігалися разом із Відправленням Замовника, що містить у вкладенні будь-який вид хімічних речовин, кислот, інших небезпечних/небезпечних хімічних сполук/елементів.

2.8.2. У разі застосування фінансових санкцій, штрафів, пені, або інших фінансових стягнень, передбачених Митним кодексом України/інших країн та іншими нормативними актами України/інших країн щодо Компанії та/або залучених нею третіх осіб для виконання своїх зобов'язань, застосовуються, що виникли внаслідок надання Замовником неповної та/або недостовірної інформації, документів, вчинення інших порушень з боку Замовника, а також у зв'язку з несвоєчасним наданням Замовником документів та/або відомостей, необхідних для декларації, Замовник несе повну відповідальність перед Компанією у вигляді штрафу у розмірі, що дорівнює сумі застосованої до Компанії (або третіх осіб, залучених Компанією для виконання своїх зобов'язань за цим Контрактом) фінансової санкції, або суми інших видів фінансової відповідальності, застосованих до Компанії або третіх осіб, притягнутих Компанією.

2.8.3. Сторони домовилися, що зобов'язання Компанії перед Замовником вважаються виконаними, а Послуга міжнародної експрес-доставки вважається наданою у повному обсязі в момент отримання Замовником або особою, зазначеною ним у Особистому кабінеті «Meest China», Відправлення у пункті призначення, зазначеному Замовником у Особистому кабінеті «Meest China».

## **РОЗДІЛІІІ СКАРГИ ТА ПОВЕРНЕННЯ**

### **З приводу скарг (процедурно):**

3. Порядок реєстрації та розгляду претензій.

3.1. У разі отримання послуг з доставки міжнародних поштових відправлень неналежної якості, включаючи, але не обмежуючись пошкодженням або втратою вантажу, Замовник може оформити претензію протягом 14 календарних днів з дати отримання Відправлення, заповнивши відповідний бланк (який можна отримати за запитом до служби підтримки компанії-перевізника, яка здійснила доставку).

3.1.1. Винятком є товари Замовника, які не були ідентифіковані або відвантажені співробітниками складу міжнародного представництва. Строк подання таких претензій складає 2 календарні місяці з дати доставки товару, зазначеної на сайті перевізника, на склад міжнародного представництва.

3.1.1.1. Претензії щодо Відправлення від представництв Китаю надсилаються на електронну пошту support@meest.cn.

3.2. Стандартний термін розгляду претензії становить 10 робочих днів, але може бути продовжений, якщо у процесі беруть участь треті особи.

3.3. У разі отримання Відправлення з пошкодженням зовнішньої упаковки або доступу до вмісту, Вантажодержувач складає відповідний акт та висуває претензію перевізнику у присутності представника компанії-перевізника.

3.3.1. При пред'явленні претензії щодо пошкодження вантажу або нестачі вмісту, доставленого в країну Одержувача Meest Partner, Замовник додає Акт, складений з представником компанії-перевізника.

3.4. Компанія не приймає претензії за пошкодження вантажу за відсутності належного пакування або відповідного маркування у Продавця/Відправника, за умови, що додаткове пакування не було замовлено на складі Міжнародного представництва.

3.5. Компанія не розглядає претензії щодо блокування особистого кабінету Замовника, незалежно від причини блокування.

### **З приводу скарг (загалом):**

3.6. Відповідальність компанії.

3.6.1. Відповідальність Компанії обмежується наступним:

3.6.1.1. У разі пошкодження Пошти з вини Компанії остання виплачує Замовнику компенсацію у розмірі, встановленому відділом розгляду претензій компанії-перевізника, обраної Замовником при оформленні Відправлення, або компанією Компанії, в межах заявленої або застрахованої вартості;

3.6.1.2. У разі повної втрати Пошти з вини Компанії остання виплачує Замовнику компенсацію у розмірі заявленої суми, але не більше 100 євро (валютою декларування товару є долар США), якщо Замовник не придбав додаткову страховку та вартість доставки цього Відправлення до країни Одержувача у разі її оплати Замовником;

3.6.1.2.2. Винятком є втрата Відправлення з Китаю внаслідок стихійних лих, дій недружніх держав, влади закону, карантину, бунтів, страйків, незалежно від того, несуть вони частковий або загальний характер, а також ризиків і небезпек, пов'язаних з морем та навігаційної небезпеки, дій Відправника або невиконання ним своїх зобов'язань, внутрішніх дефектів Відправлення або будь-яких умов, що не контролюються Перевізником, включаючи, але не обмежуючись:

- ядерна реакція чи радіоактивне забруднення;
- екстремальні погодні умови, включаючи, але не обмежуючись, повені, снігопади, слизькі дороги або будь-які інші неконтрольовані Перевізником події, що перешкоджають проходженню транспорту;
- зміни у законодавстві чи нормативних документах країни призначення, включаючи, але не обмежуючись, дорожні покриття у країні призначення;
- невідповідні, неправильні або неповні адреси, зазначені Замовником;
- переїзд Одержувача або його відсутність з будь-якої причини або відсутність з будь-якої причини за адресою, вказаною Замовником;
- арешт, затримання, конфіскація, експропріація Товару чи затримання доставки Товару державними органами країн, якими перевозиться Товар, включаючи країну кінцевого призначення відповідно до накладної.

3.6.1.3.1. Компенсація вартості послуги доставки здійснюється шляхом зарахування цієї суми на баланс особистого кабінету Замовника.



3.6.1.4. Відповідальність Компанії за Поштове відправлення припиняється з його доставки Одержувачу Перевізником.

3.6.2. Компанія не несе відповідальності за:

3.6.2.1. Відсутність вантажу або невідповідність опису упаковки у разі цілісності зовнішньої упаковки;

3.6.2.2. Пошкодження або внутрішня нестача замовлення, що виникли внаслідок недотримання Замовником або Продавцем вимог щодо його упаковки, маркування або декларування;

3.6.2.3. Недотримання термінів доставки Відправлення до місця міжнародного поштового відправлення в Україні через неналежне заповнення Відправлення в Особистому кабінеті, регульованому СУС «Meest China»;

3.6.2.4. Недотримання термінів доставки протягом періоду дії в державі в цілому та/або регіоні Одержувача або регіоні розташування складу Міжнародного представництва, що здійснює відвантаження та/або виконує функції транзитного складу, зокрема, внаслідок обставин непереборної сили, у тому числі затримки на прикордонних пунктах пропуску, несприятливих та складних погодних умов, пандемій та викликаних ними карантинних обмежень, що перешкоджають виконанню Компанією зобов'язань щодо своєчасної доставки Відправлення;

3.6.2.5. Пошкодження Відправлення внаслідок надходження Замовлення до Міжнародного представництва та/або передачі його до перевезення, після оформлення Замовником, без зазначення у супровідних документах на його особливі властивості, що вимагають спеціальних умов або запобіжних заходів для його збереження при транспортуванні або зберіганні;

3.6.2.6. Втрата Відправлення (його частини), якщо буде встановлено, що такий факт був зафіксований після доставки Відправлення одержувачу, але при цьому були дотримані наступні умови: Замовлення було прийнято та Відправлення було оформлене з дотриманням усіх встановлених вимог, при цьому не було зовнішніх пошкоджень упаковки;

3.6.2.7. Пошкодження вантажу під час його транспортування, яке було викликане перепакуванням Замовлення при його поділі та/або зняттям додаткової упаковки на вимогу або за погодженням із Замовником.

3.6.2.8. За непрямі збитки або упущену вигоду/прибуток Замовника незалежно від природи їх виникнення.

3.6.2.9. За якість та кількість товару, відповідність товару опису/ характеристикам, зазначеним Продавцем.

#### **Щодо повернення (із країни призначення):**

3.7. Термін зберігання посилки в офісі митного органу становить 1 місяць з дати отримання та може бути збільшений до 2 місяців на прохання Одержувача. Якщо протягом зазначеного терміну Одержувач/Замовник не може надати підтвердження вартості товару або здійснити митне очищення, посилка автоматично відправляється назад на склад Відправника (за винятком випадків, зазначених у п. 3.7.1). Крім того, клієнту виставляється рахунок за повернення посилки, яке є обов'язковим і складає:

#### **Повернення складу представництва у Китаї:**

- 7 доларів США за кг плюс 8 доларів США за посилку

3.8. Якщо Одержувача/Замовника не влаштовує вартість мит, він може відмовитися від їх сплати та оформити повернення на адресу компанії Відправника. Для цього достатньо надіслати повідомлення про відмову від сплати мит на електронну пошту [support@meest.cn](mailto:support@meest.cn) або оформити звернення через особистий кабінет та проінформувати

митних брокерів. Після підтвердження повернення посилки Замовнику буде виставлено рахунок у його особистому кабінеті.

3.9. Термін обробки Відправлення, яке було повернено з України, може становити до 3 календарних місяців.

3.9.1. Винятком є Відправлення, які були повернуті через відсутність законних підстав для їх митного оформлення (включаючи, але не обмежуючись забороненими товарами). Такий вантаж не підлягає повторному обробленню і може бути конфіскований митними органами країни Відправника або країни Одержувача.

#### **РОЗДІЛ IV. ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ**

4.1. Кожна зі Сторін не несе відповідальності за часткове або повне невиконання своїх зобов'язань за цим Контрактом, якщо це невиконання стало наслідком обставин непереборної сили.

Форс - мажорні обставини (обставини непереборної сили) - надзвичайні та неминучі обставини, які обґрунтовано роблять неможливим виконання зобов'язань (як повністю, так і частково) за цим Контрактом, включаючи, але не обмежуючись:

- війна, загроза війни, збройний конфлікт або серйозна загроза такого конфлікту, включаючи, але не виключно – блокаду, військове ембарго, дії іноземного ворога, загальну військову мобілізацію, військові дії, оголошену та неоголошену війну, дії ворога народу, громадські заворушення, терористичні акти, саботаж, піратство, громадські заворушення, іноземні вторгнення, блокаду, революцію, державний переворот, заколот, повстання, заворушення, громадянську війну, акти громадянської непокори, техногенні катастрофи, ядерні катастрофи;
- запровадження у країні надзвичайного стану, надзвичайної ситуації, карантину, комендантської години;
- виняткові погодні умови, включаючи, але не виключно - стихійні лиха, землетруси, повені, цунамі, торнадо, сильні бурі, циклони, урагани, морози, замерзання моря, замерзання проток, замерзання портів, замерзання перевалів, землетруси, блискавки, просідання ґрунту, зсуви; сильний туман; сильний снігопад;
- заборона (обмеження) експорту/імпорту, санкції, ембарго, закриття морських проток, закриття повітряних зон для польотів, закриття портів;
- експропріація, примусова конфіскація, захоплення підприємств, реквізиція, публічні демонстрації, блокада, страйк, нещасний випадок;
- незаконні злочинні дії третіх осіб, внаслідок яких сталася пожежа, вибух, перебої у роботі транспорту, а також інші протиправні дії;
- нормативні правові акти органів державної влади та/або органів місцевого самоврядування, державні закони, що змінюють існуючий порядок роботи будь-якого транспорту, зв'язку, порядок виконання зобов'язань щодо будь-яких зовнішньоекономічних угод.

4.2. Потерпіла Сторона зобов'язана повідомити іншу Сторону за цим Контрактом не пізніше 48 годин після настання таких обставин. Якщо у Компанії виникають обставини непереборної сили, вона повідомляє про це Замовника шляхом надсилання повідомлення до Особистого кабінету «Meest China» (або шляхом оновлення статусу в Особистому кабінеті «Meest China») або на електронну пошту Замовника, вказану ним під час реєстрації в Особистому кабінеті «Meest China». Якщо у Замовника виникають обставини непереборної сили, він повинен повідомити про це Компанію електронною поштою: [support@meest.cn](mailto:support@meest.cn).

4.3. Документом, що підтверджує настання обставин непереборної сили, є документ, виданий уповноваженим органом країни, де виникли обставини непереборної сили. Сторони також домовилися, що якщо Компанія зіткнеться з форс-мажорними обставинами, то документ, що підтверджує ці обставини, може бути виданий не тільки

Компанії, а й третій стороні, яку Компанія залучила до виконання своїх зобов'язань за цим Контрактом, і такий документ приймається Замовником у якість підтвердження.

## **РОЗДІЛ V. РОЗВ'ЯЗАННЯ СУПЕРЕЧОК, ЗАКОНОДАВСТВО**

5.1. У разі виникнення будь-яких розбіжностей та суперечок, пов'язаних із виконанням цього Контракту, Сторони вирішують їх шляхом переговорів.

5.2. У разі неможливості врегулювання суперечок шляхом переговорів, вони вирішуються у порядку, передбаченому чинним законодавством України, а також згідно з нормативними положеннями України, які діють на території України.

## **РОЗДІЛ VI. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ. ОСОБИСТІ ДАНІ**

6.1. Інформація та будь-які дані, отримані від Замовника за цим Контрактом, можуть бути використані Компанією виключно для виконання зобов'язань Компанії за цим Контрактом.

6.2. Замовник дає повний та беззастережний дозвіл Компанії зв'язатися із Замовником (за допомогою мобільного телефону, електронною поштою) для з'ясування будь-яких питань, пов'язаних з наданням Компанією послуг Замовнику за цим Контрактом. Замовник також надає Компанії дозвіл на використання наданих ним персональних даних, їх обробку з метою виконання зобов'язань Компанії за цим Контрактом.

6.3. Замовник підтверджує, що повністю розуміє, що Компанія не зберігає дані банківських карток Замовника, терміни їх дії, а також CVV-коди за ними.

## **РОЗДІЛ VII. РІЗНЕ**

7.1. Терміни та визначення, що використовуються в цьому документі з великої літери, є спеціальними термінами та визначеннями та мають значення, визначене для них у цьому документі, як в однині, так і у множині.

7.2. Цей Контракт вважається укладеним між Сторонами в момент реєстрації Замовника в Особистому кабінеті «Meest China» (акцепт).

Контракт діє з моменту його укладання до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань щодо нього.

7.3. Сторони підтверджують, що зміст даної Угоди не суперечить моральним засадам суспільства, цивільного законодавства; особи, які уклали даний Договір, мають необхідний обсяг цивільної дієздатності; волевиявлення Сторін Договору є вільним і відповідає їх внутрішній волі; Договір спрямований на реальне настання правових наслідків, обумовлених ним; Договір не порушує публічний порядок; Договір не укладено під дією помилки, тяжкої обставини або на вкрай невігідних умовах; Договір не укладено під дією обману, зловживання довірою або насильства; Договір не укладено в результаті зловмисної домовленості представника однієї Сторони з іншою Стороною; значення всіх слів, термінів і визначень в даному Договорі Сторонам зрозумілі, значення всіх слів, термінів і визначень в даному Договорі Сторонам зрозумілі однаково

7.4. Сторони підтверджують, що даний Договір відповідає їх внутрішній волі, а також укладений ними добровільно без будь-якого впливу третіх осіб. Особи, які уклали даний Договір, знаходяться в урівноваженому психічному стані. Сторони підтверджують, що Договір укладений на вигідних умовах для кожної із Сторін.

## **РОЗДІЛ VIII. Детальна інформація про компанію**

Trade 44 Sp. z o.o.

39-200 Дембція, вул. Дроговців, 7

Уставний капітал - 50000 злотих

NIP: 534-24-95-697

Районний суд у Жешуві, XII господарський відділ національного судового реєстру

KRS (Національний судовий реєстр): 0000501663

REGON (Статистичний ідентифікатор): 147142223

EORI: PL5342495697

E-MAIL: trade44company@gmail.com

TEL: +48 146-818-484